



# ข่าวเศรษฐกิจและสังคม

สายงานพัฒนาสังคม

สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคม  
แห่งชาติ

๙๖๒ ถนนกรุงเกษม ป้อมปราบฯ กรุงเทพฯ ๑๐๑๐๐

โทรศัพท์. ๐-๒๒๘๐-๔๐๘๕ ต่อ ๓๕๐๐ โทรสาร. ๐-๒๒๘๑-๒๘๐๓

สศช. ได้รายงานความเคลื่อนไหวทางสังคม  
ในช่วงไตรมาสสามปี ๒๕๕๕ เมื่อวันที่ ๒๖  
พฤศจิกายน ๒๕๕๕

นายอาคม เติมพิทยาไพสิฐ เลขาธิการ สศช.  
และนางสุวรรณี คำมั่น รองเลขาธิการ สศช.  
เปิดเผยว่า สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการ  
เศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ได้ติดตามความ  
เคลื่อนไหวสถานการณ์ทางด้านสังคมที่สำคัญๆ  
ในช่วงไตรมาสสามปี ๒๕๕๕ และประเด็นเฝ้า  
ระวังสำคัญในระยะต่อไป สรุปได้ดังนี้

## สรุปภาวะสังคมไทยในไตรมาสสาม ปี ๒๕๕๕

**การจ้างงานและรายได้ :** การจ้างงานยัง  
เพิ่มขึ้นและการว่างงานลดลง แม้ไม่สอดคล้อง  
กับกิจกรรมการผลิตที่ชะลอลงและการ  
ส่งออกที่ลดลง โดยเฉลี่ยรายได้แท้จริงของ  
แรงงานเพิ่มขึ้น การเปลี่ยนแปลงที่สำคัญใน  
ตลาดแรงงานมีดังนี้

- ไตรมาส ๓/๒๕๕๕ อัตราการว่างงาน  
เฉลี่ยเท่ากับร้อยละ ๐.๕๘ โดยมีจำนวน  
๒๓๒,๔๐๐ คน ลดลงจากอัตราร้อยละ ๐.๖๕  
ในช่วงเดียวกันปีที่แล้ว หรือลดลง ๒๔,๗๙๕  
คน การจ้างงานรวมเพิ่มขึ้นร้อยละ ๐.๖ เป็นการ  
จ้างงานในสาขาก่อสร้างเพิ่มมากที่สุดร้อยละ  
๗.๐ เนื่องจากมีการจ้างงานจากโครงการลงทุน  
ของรัฐบาลที่เพิ่มขึ้น ประกอบกับการ  
ฟื้นตัวของภาคอสังหาริมทรัพย์จากวิกฤติการณ์  
น้ำท่วมปลายปีที่แล้ว

The Office of the National Economic and  
Social Development Board (NESDB), on  
November 26, 2012, reported Thailand's  
social conditions in the 3<sup>rd</sup> quarter of 2012

Mr. Arkhom Termittayapaisith,  
Secretary General and Mrs. Suwannee  
Khamman, Deputy Secretary General,  
reported that the Office of NESDB has  
been monitoring key social  
developments in Thailand in the third  
quarter of 2012 and assessed issues to  
watch in the near future. The summary is  
as follows:

## Social Development Report in Q3 of the Year 2012

**Employment and Income:**  
*Employment continued to increase while  
unemployment rate fell. These changes  
were inconsistent with a slowdown in  
production activities and export. Average  
real income was also reported to have  
increased.* Significant changes in the  
labour market were as follows:

- Average unemployment rate stood  
at 0.58 percent in Quarter 3/2012, with  
232,400 unemployed persons, down from  
0.65 percent in the same period of last  
year, or a reduction of 24,795 unemployed  
persons. Total employment rose by 0.6  
percent. In addition, employment in the  
construction sector significantly increased  
by 7.0 percent resulting from investments  
in government projects, and the real  
estate sector's recovery after the flood  
disaster late last year.

- Rising employment and lower  
unemployment rate, which were  
inconsistent with a slowdown in  
production activities and export, were  
partly due to the fact that entrepreneurs

- การจ้างงานที่เพิ่มขึ้นและการว่างงานลดลง ที่ไม่สอดคล้องกับกิจกรรมการผลิตที่ชะลอตัวลงและการส่งออกที่ลดลง ส่วนหนึ่งเนื่องมาจากผู้ประกอบการยังรักษาการจ้างแรงงานเดิมไว้แต่ปรับตัวโดยการลดชั่วโมงทำงานลง มีแรงงานที่ทำงานต่ำกว่า ๓๕ ชั่วโมงต่อสัปดาห์ ๖,๑๖๐,๘๒๑ คน เพิ่มขึ้นร้อยละ ๑๐.๓ จากช่วงเดียวกันปีที่ผ่านมา ซึ่งเป็นแรงงานที่ต้องการทำงานเพิ่มหรือแรงงานทำงานต่ำกว่าระดับ ๓๑๐,๓๕๓ คน เพิ่มขึ้นร้อยละ ๑๖.๔ ขณะที่สาขาโรงแรมภัตตาคาร และการค้าส่งค้าปลีกมีผลผลิตเพิ่มขึ้น

- ภาวะตลาดแรงงานตึงตัว สัดส่วนผู้สมัครงานต่อตำแหน่งงานว่างเท่ากับ ๐.๘๕ เท่า เทียบกับ ๑.๕ เท่าในช่วงเดียวกันปีที่แล้ว และ ๑.๒ เท่าในไตรมาสที่ผ่านมา โดยเฉพาะแรงงานระดับ ปวช.-ปวส. ยังมีสภาพตึงตัวสูงต่อเนื่อง โดยมีการขาดแคลนมากในกลุ่มแรงงานทักษะและกึ่งทักษะ รายได้ของแรงงานภาคเอกชนเพิ่มขึ้นร้อยละ ๑๓.๓ ขณะที่ราคาสินค้าเพิ่มขึ้นเฉลี่ยร้อยละ ๓ .๐ ทำให้ค่าจ้างแท้จริงเพิ่มขึ้นร้อยละ ๑๐.๐ การปรับขึ้นค่าจ้างแรงงานขั้นต่ำ ๓๐๐ บาทในเดือนมกราคม ๒๕๕๖ จะทำให้ค่าจ้างขั้นต่ำเฉลี่ยของประเทศเพิ่มขึ้นร้อยละ ๒๒.๔ และค่าจ้างเฉลี่ยของ ๗๐ จังหวัดที่มีการปรับค่าจ้างเป็น ๓๐๐ บาท เพิ่มขึ้นเฉลี่ยร้อยละ ๒๕.๒ ค่าจ้างเพิ่มขึ้นต่ำสุดเท่ากับร้อยละ ๙.๗ หรือ ๒๗ บาทที่จังหวัดชลบุรี และเพิ่มขึ้นสูงสุดเท่ากับร้อยละ ๓๕.๒ หรือ ๗๘ บาทที่จังหวัดพะเยา โดยจังหวัดที่มีค่าจ้างเพิ่มขึ้นสูงกว่าร้อยละ ๓๐ มีจำนวน ๑๘ จังหวัด ปัจจุบันมีแรงงาน ๕.๓๗ ล้านคนที่ได้รับค่าจ้างต่ำกว่า ๓๐๐ บาท

**ด้านการศึกษา: การทบทวนการผลิตและ**

maintained the same number of workers but reduced their working hours. Thus, there were 6,160,821 workers who worked less than 35 hours per week, an increase of 10.3 percent compared to the same period of last year. These workers who wanted to work more or these low skilled workers were accumulated to 310,353 persons, a rise of 16.4 percent, while employment in hotels and restaurants, wholesale and retail sectors have increased.

- A tight labour market situation persisted as the job seeker to job vacancy ratio stood at 0.85, compared to 1.5 in the same period of last year, and 1.2 in the previous quarter. Tight labour market of workers with vocational and high vocational certificate also continued to persist, this reflected in the shortage of skilled and semi-skilled workers Labour wages in the private sector grew by 13.3 percent while average price increased by 3.0 percent, which means a rise in real wages of 10.0 percent. The increase in minimum wage to 300 baht per day starting in January 2013, will raise the country's average minimum wage by 22.4 percent and raise the average wage of 70 provinces using this policy by 25.2 percent. The lowest rise in minimum wage will be equivalent to 9.7 percent, or a 27 baht increase in wages in Chonburi Province, while the highest increase will be 35.2 percent or 78 baht increase in Phayao Province. There will be 18 provinces that will see an increase in minimum wage by more than 30 percent. Currently there are 5.37 million workers with wages lower than 300 baht per day.

**Education: A production and development of middle-skill workers must be re-evaluated.** Transition rate in vocational education over the past five years gradually declined. For example, in 2011, the rate dropped to 36.55 percent. Thus, there must be quantitative measures to create incentives for students to take vocational courses. These measures include ensuring personal security and changing values by supporting the private sector to develop complete vocational qualification standard. Moreover, 10-15 percents of children who could not further their schooling should be given opportunities to continue their study at the vocational level, for example, granting scholarships for underprivileged youths, and allowing youths who work in factories to study and work at the same time. In addition, firm-school cooperative education projects should be expanded through tax

**พัฒนากำลังคนระดับกลาง** อัตราการเรียนต่อสายอาชีพใน ๕ ปีที่ผ่านมา มีสัดส่วนค่อยๆ ลดลง ในปี ๒๕๕๔ ลดลงเหลือร้อยละ ๓๖.๕๕ จึงต้องมีมาตรการในเชิงปริมาณ ใจให้นักเรียนเข้าเรียนสายวิชาชีพเพิ่มขึ้น ทั้งด้านความปลอดภัยในชีวิต การปรับเปลี่ยนค่านิยม โดยผลักดันให้ภาคเอกชนจัดทำมาตรฐานคุณวุฒิวิชาชีพอย่างเต็มรูปแบบ ขณะที่ให้โอกาสเด็กที่ไม่ได้เรียนต่อประมาณร้อยละ ๑๐-๑๕ ได้เรียนต่อสายอาชีพ เช่น การสนับสนุนทุนการศึกษาอาชีวศึกษา ให้แก่เด็กด้อยโอกาส และให้เด็กที่เข้าทำงานในโรงงานมีโอกาสศึกษาควบคู่ไปด้วย ขณะเดียวกัน ควรขยายการดำเนินโครงการสหกิจศึกษาให้กว้างขวางยิ่งขึ้น โดยใช้มาตรการจูงใจด้านภาษี

**ด้านสุขภาพ: การเจ็บป่วยโดยรวมเพิ่มขึ้น โรคปอดอักเสบยังเป็นปัญหาต่อเนื่องถึงช่วงปลายฝนต้นหนาว ประชากรร้อยละ ๒ ป่วยเป็นโรคซึมเศร้า และภาระการรักษาสุขภาพแรงงานข้ามชาติมีแนวโน้ม**

**มากขึ้น** การเจ็บป่วยด้วยโรคเฝ้าระวังในไตรมาศสามของปี ๒๕๕๕ เพิ่มขึ้นจากไตรมาศสามของปี ๒๕๕๔ ร้อยละ ๑๓.๑ มีผู้ป่วยด้วยโรคปอดอักเสบอย่างต่อเนื่องและเพิ่มขึ้นร้อยละ ๑๙.๒ ส่วนใหญ่พบในเด็กอายุต่ำกว่า ๕ ปี และผู้สูงอายุ ๖๕ ปี ขึ้นไป ด้านสุขภาพจิต จากข้อมูลของศูนย์โรคซึมเศร้าไทย กรมสุขภาพจิต ปี ๒๕๕๕ พบว่า คนไทยอายุ ๑๕ ปีขึ้นไป ๑.๕ ล้านคนหรือร้อยละ ๒ ของประชากรทั้งหมดป่วยเป็นโรคซึมเศร้า ขณะที่ความสูญมวลรวมของไทยลดลงต่อเนื่องอยู่ที่ ๕.๗๙ ในเดือนกันยายน ปัจจัยสำคัญที่ทำให้ความสูญมวลรวมลดลงคือ ปัญหาเศรษฐกิจในระดับครัวเรือนที่ค่าครองชีพสูงขึ้น การรักษาสุขภาพแรงงานข้ามชาติเป็นปัญหาสะสมในระบบสาธารณสุขทั้งด้านการควบคุมโรคระบาดต่างๆ และภาระ

incentive measure.

**Health: Overall disease increased while pneumonia was a persistent problem from the end of rainy season until the start of winter. Approximately 2 percent of the population suffered from depressive disorder and the burden of health care for migrant workers has the tendency to increase.** In the third quarter of 2012, the number of patients diagnosed with diseases under National Communicable Disease Surveillance system increased by 13.1 percent from the same quarter of last year. In addition, the number of patients with pneumonia continued to grow by 19.2 percent, these patients were mainly children under 5 or the elderly older than 65 years of age. On mental health, the data from Centre for Depressive Disorder, the Department of Mental Health, showed that in 2012, about 1.5 million Thai people aged 15 and above, or 2 percent of the total population, suffered from depressive disorder. On the other hand, gross national happiness continued to drop to 5.79 in September. One of the important factors that contributed to the decline in gross national happiness was the household's rising cost of living. The health care system has also faced accumulated problems of epidemic disease control and the burden of treatment costs for migrant workers. Thus, the migrant public health service was established in the forms of health insurance fund which, in 2012, there are 520,000 migrant workers applied for the fund membership; and 217,972 migrant workers as insured persons in the social security system.

**Behaviour and well-being of people in Thailand.** There were a number of issues that need to be closely monitored, including:

- **Children and youths are having easier access to cigarettes and their smoking quantity amounted to the same level as elderly smokers and higher than the quantity smoked by the working-age population.** Based on a survey on tobacco consumption behaviours of youth under 18, by the Tobacco Control Research and Knowledge Management Centre (TRC), children and young people have had easier access to cigarettes. Moreover, 80 percent of young people revealed that their neighbourhood stores sold cigarettes to children under 18. The 2011 survey on cigarette and alcohol consumption behaviour showed a rise in overall cigarette consumption that is among youth, working age, and elderly to

ค่าใช้จ่ายการรักษา จึงได้จัดระบบบริการ สาธารณสุขแรงงานข้ามชาติในรูปของกองทุน ประกันสุขภาพแรงงานต่างด้าว ในปี ๒๕๕๕ ให้ แรงงานข้ามชาติ ๕๒๐,๐๐๐ คน และแรงงาน ข้ามชาติที่เข้าสู่ระบบประกันสังคมและอยู่ใน ฐานะผู้ประกันตน ๒๑๗,๙๗๒ คน

**ด้านพฤติกรรมและความเป็นอยู่ของคนใน สังคมไทย** มีประเด็นเฝ้าระวังหลายด้าน ได้แก่

- **เด็กและเยาวชนยังเข้าถึงการซื้อบุหรี่ได้ ง่ายขึ้น และมีปริมาณการสูบบุหรี่เพิ่มขึ้น เทียบเท่าผู้สูงอายุ แต่มากกว่าประชากรวัย**

**ทำงาน** จากข้อมูลการสำรวจพฤติกรรม การบริโภคยาสูบของเยาวชนอายุต่ำกว่า ๑๘ ปี ของศูนย์วิจัยและจัดการความรู้เพื่อการควบคุม ยาสูบ พบว่า เด็กและเยาวชนเข้าถึงการซื้อ บุหรี่ได้ง่ายขึ้น โดยเยาวชนร้อยละ ๘๐ ระบุ ร้านค้าแถวบ้านขายบุหรี่ให้เด็กอายุต่ำกว่า ๑๘ ปี และจากผลการสำรวจพฤติกรรมการสูบบุหรี่ และการดื่มสุราของประชากร พ.ศ. ๒๕๕๔ พบว่ามีปริมาณการสูบบุหรี่เพิ่มขึ้นในทุกกลุ่ม ทั้งกลุ่มเยาวชน วัยทำงาน และผู้สูงอายุ มี ปริมาณการสูบบุหรี่เพิ่มขึ้นเป็น ๙.๑ ๑๑.๒ และ ๑๐.๗ มวนต่อวัน ตามลำดับ พฤติกรรม การดื่มสุราก็ทำให้เกิดปัญหาการใช้ความรุนแรงใน ครอบครัว ผลการสำรวจพฤติกรรม การสูบบุหรี่ และการดื่มสุราของประชากร พ.ศ. ๒๕๕๔ พบว่า ประชากรที่มีสมาชิกในครอบครัวดื่มสุรา ร้อยละ ๓๖.๖ มีการใช้ความรุนแรงใน ครอบครัว/มีปัญหาความสัมพันธ์ในครอบครัว นอกจากนี้ การกระทำความรุนแรงต่อสตรีและ เด็กมีแนวโน้มเพิ่มขึ้น เห็นได้จากจำนวนผู้เข้า รับบริการในศูนย์พึ่งได้ของกระทรวง

สาธารณสุข เพิ่มขึ้นจาก ๒๓,๔๙๙ รายในปี ๒๕๕๒ เป็น ๒๕,๗๔๔ รายในปี ๒๕๕๓ โดย ส่วนใหญ่จะถูกระทำความรุนแรงจากแฟน/สามี

9.1, 11.2 and 10.7 cigarettes per day, respectively. It was also revealed that alcohol drinking behaviour has led to domestic violence. According to the 2011 survey on cigarette and alcohol consumption behaviour, 36.6 percent of households with drinking members experienced domestic violence/troubled family relation. In addition, violence against women and children was on the rising trend as the number of service recipients of the One Stop Crisis Centre, under the Ministry of Health, increased from 23,499 in 2009 to 25,744 in 2010. Most cases were on and related to abuses by their boyfriend/husband and close relatives as a result of alcohol-drinking problem/drug addiction.

- **Household debt has increased, while debt repayment ability decreased.** The outstanding debts for personal consumption escalated to 2,748,930 million baht, up by 20.4 percent from the same period of last year. This was partly due to the government's first-home and first-car policy. On the other hand, the reduction in debt repayment ability reflected excessive household spending behaviour. This behaviour was needed to be closely monitored especially the spending behaviour of the middle-income and lower-income group. The default of more than three months on loans under supervision and credit card loans increased by 37.8 and 11.1 percent, respectively. The ratio of NPLs of loans for consumption to total NPLs stood at 21.4, rising for 5 consecutive quarters.

**Social security:** Several issues needed to be closely monitored, including:

- **There was a rising tendency that three out of four drug offenders arrested were first-time convicts or youths.** In addition, drug cases increased by 9.8 percent, compared to the third quarter of 2011, but the figure decreased by 3.3 percent compared the second quarter of this year. According to the 2012 report on drug situation and trends by Office of the Narcotics Control Board, the volume of drug trafficking has increased, while drug abuse in the community with children and young people were more prevalent. Moreover, three out of four drug offenders arrested were first-time convicts or youths.

และคนใกล้ชิด โดยสาเหตุลำดับแรกมาจากเมาสุรา/ติดสารเสพติด

• **ครว์เรือนมีการก่อกวนเพิ่มขึ้น ขณะที่ความสามารถในการชำระคืนลดลง** โดยยอดคงค้างสินเชื่อเพื่อการอุปโภคบริโภคส่วนบุคคลมีมูลค่า ๒,๗๔๘,๙๓๐ ล้านบาท เพิ่มขึ้นร้อยละ ๒๐.๔ จากช่วงเดียวกันของปีก่อน ส่วนหนึ่งเป็นการใช้สิทธิตามโครงการบ้านหลังแรก และรถคันแรก ขณะที่ความสามารถในการชำระคืนลดลงชี้ว่า ครว์เรือนมีพฤติกรรมการใช้จ่ายที่เกินตัวมากขึ้น ซึ่งเป็นประเด็นที่ต้องเฝ้าระวังและติดตามโดยเฉพาะพฤติกรรมการใช้จ่ายของผู้มีรายได้ปานกลาง-น้อย เห็นได้จากการผิดนัดชำระหนี้เกิน ๓ เดือนของสินเชื่อภายใต้การกำกับ และสินเชื่อบัตรเครดิตเพิ่มขึ้นร้อยละ ๓๗.๘ และ ๑๑.๑ ตามลำดับ นอกจากนี้สัดส่วน NPLs ของสินเชื่อเพื่อการอุปโภคบริโภคต่อ NPLs รวม เท่ากับร้อยละ ๒๑.๔ เพิ่มขึ้นต่อเนื่องเป็นไตรมาสที่ ๕

ด้านความมั่นคงทางสังคมมีประเด็นเฝ้าระวัง ได้แก่

• **แนวโน้มของผู้กระทำผิดคดียาเสพติดที่ถูกจับกุม ๓ ใน ๔ เป็นรายใหม่ และเป็นกลุ่มเยาวชนมากขึ้น** คดียาเสพติดเพิ่มขึ้นจากไตรมาสสามปี ๒๕๕๔ ร้อยละ ๙.๘ แต่ลดลงจากไตรมาสสองปี ๒๕๕๕ ร้อยละ ๓.๓ และจากรายงานสถานการณ์และแนวโน้มปัญหาเสพติดประเทศไทยปี ๒๕๕๕ ของสำนักงานป้องกันและปราบปรามยาเสพติดพบว่า ปริมาณการลำเลียงขนยาเสพติดในแต่ละครั้งมีปริมาณเพิ่มสูงขึ้น มีการแพร่ระบาดของยาเสพติดในชุมชนที่มีเด็กและเยาวชนเข้าไปมีส่วนร่วมมากขึ้น แนวโน้มของผู้กระทำผิดคดียาเสพติดที่ถูกจับกุม ๓ ใน ๔ เป็นรายใหม่ และเป็นกลุ่มที่เป็นเยาวชนเพิ่มขึ้น

The government has introduced “proactive programme in tackling drugs” to arrest drug users, get them into treatment, and closely give them assistance, as well as offer them jobs and education.

• **Reckless and disturbing motorcycle driving needs to be eliminated to reduce disturbance to the road users and accidents.** It was reported that the problem of reckless motorcycle driving youth in Bangkok has become more frequent. On average, the number of complaint calls to the police was 300 calls per month, and in August alone, the complaint calls reached 498. According to a road safety survey in 2010, most road accidents were caused by motorcycles, while motorcyclists at the age of 18-24 were most accident-prone. Moreover, accident statistics indicated that more young people and students were facing the highest risk of accidents each year. Despite the lower number of injured people in 2011 compared to the previous year, the rising number of injured people caused by motorcycle accidents was accounted for 29.31 percent of all accidents. Therefore, to sustainably solve the problem of reckless motorcycle driving by youths, all sectors have to start from the roots of the problem through a positive force creation, and together develop high-moral upbringing to help create a child's emotional stability and good virtue.

• **Monitoring system must be established to prevent possible accidents caused by public transport in the upcoming holiday season.** Although the accidents and deaths caused by road accidents have declined by 23.2 percent in the third quarter of 2012, monitoring system must still be set up to prevent big accident caused by public transport, such the one that happened at the end of 2010, from repeating itself. Thus, in the upcoming holiday season, there must be measures to enhance the safety of public vans, the use of RFID technology to monitor and detect speeding, and serious enforcement and punishment for speeding and traffic violation. At the same time, commuters are advised to use public buses or vans which are legally registered

in order to protect their rights to safe public transport.

รัฐจึงได้ดำเนินการในเชิงรุกโครงการ “ชุมชน  
อุ่นใจได้ลูกหลานกลับบ้าน ” เพื่อปราบปราม  
จับกุม นำผู้เสพเข้ารับการบำบัดรักษา ติดตาม  
ช่วยเหลือ และส่งเสริมให้มีอาชีพและการศึกษา

• **การจัดพฤติกรรมเด็กแว้นเพื่อลดความ  
เดือดร้อนให้ประชาชนผู้ใช้รถใช้ถนนและ  
ปัญหาอาชญากรรม** ความถี่ของปัญหาการแข่ง  
รถของเด็กแว้น เพิ่มขึ้น โดยในพื้นที่กรุงเทพฯ  
มีประชาชนร้องเรียนผ่านหมายเลข ๑๙๑ เฉลี่ย  
เดือนละ ๓๐๐ ครั้ง เฉพาะในเดือนสิงหาคมที่  
ผ่านมา มีการร้องเรียนถึง ๔๙๘ ครั้ง จากการ  
สำรวจความปลอดภัยในการเดินทางทางถนน  
พ.ศ. ๒๕๕๓ พบว่า รถจักรยานยนต์เป็นพาหนะ  
ที่ประสบอุบัติเหตุมากที่สุดโดยเฉพาะในกลุ่ม  
เยาวชนอายุ ๑๘-๒๔ ปี นอกจากนี้ สถิติการ  
เกิดอุบัติเหตุจากรถจักรยานยนต์ระบุว่า กลุ่ม  
เยาวชน นักเรียน นักศึกษา เป็นกลุ่มเสี่ยงใน  
การเกิดอุบัติเหตุสูงสุดและมีจำนวนมากขึ้นทุกปี  
และแม้ว่าในปี ๒๕๕๔ จำนวนผู้ประสบอุบัติเหตุ  
ทางถนนลดลงจากในปี ๒๕๕๓ แต่จำนวนผู้  
ประสบอุบัติเหตุจากรถจักรยานยนต์กลับ  
เพิ่มขึ้นถึงร้อยละ ๒๙.๓๑ ของอุบัติเหตุทั้งหมด  
ดังนั้น การแก้ไขปัญหาเด็กแว้นอย่างยั่งยืน  
จะต้องแก้ปัญหที่ต้นเหตุ โดยทุกภาคส่วน  
ร่วมกันแก้ปัญหาในเชิงพลังบวกควบคู่ไปกับ  
การสร้างรากฐานในการเลี้ยงดูเด็กให้มีความ  
มั่นคงทางอารมณ์และเป็นคนดี

• **การเฝ้าระวังเพื่อลดอุบัติเหตุรถยนต์  
โดยสารสาธารณะโดยเฉพาะในช่วงเทศกาลที่  
จะมาถึง** แม้ว่าสถานการณ์การเกิดอุบัติเหตุและ  
การเสียชีวิตจากอุบัติเหตุทางบกลดลงในช่วง  
ไตรมาสสามของปี ๒๕๕๔ ร้อยละ ๒๓.๒ แต่ยัง  
ต้องเฝ้าระวังเพื่อลดอุบัติเหตุทางบกโดยเฉพาะ  
รถยนต์โดยสารสาธารณะที่เคยเกิดอุบัติเหตุครั้ง  
ใหญ่เมื่อปลายปี ๒๕๕๓ และในช่วงเทศกาลที่

จะมาถึง จะมีการใช้มาตรการส่งเสริมความปลอดภัยของผู้ใช้รถตู้โดยสารสาธารณะ นำระบบเทคโนโลยี RFID เพื่อติดตามและตรวจจับความเร็ว รวมทั้งเข้มงวดกวดขันการควบคุมตรวจสอบความเร็วและลงโทษผู้กระทำผิดอย่างจริงจัง ขณะเดียวกันผู้ใช้บริการ รถตู้โดยสารสาธารณะควรเลือกใช้บริการรถโดยสารสาธารณะที่จดทะเบียนถูกต้องตามกฎหมาย พร้อมร่วมเป็นส่วนหนึ่งในการพิทักษ์สิทธิในการใช้บริการรถโดยสารสาธารณะให้ปลอดภัย

### เรื่องเด่นประจำฉบับ “แรงงานข้ามชาติ..... ความจำเป็นในการจัดระเบียบ”

- การลักลอบเข้าเมืองของแรงงานข้ามชาติเป็นปัญหาหนึ่งที่สำคัญ ปัจจุบันมีผู้ที่มิได้ถือสัญชาติไทยอยู่ในประเทศประมาณ ๒.๗-๓.๕ ล้านคน เป็นผู้พำนักอาศัยและทำงาน ๓.๑๔ ล้านคน ขณะที่ผู้ได้รับอนุญาตให้ทำงานคงเหลือ ณ เดือนกันยายน ๒๕๕๕ มีจำนวน ๑.๑๖ ล้านคน และคาดว่าจะมีแรงงานที่ไม่ได้รับอนุญาต ๒ ล้านคน ร้อยละ ๖๕ เป็นผู้ที่มาจากประเทศพม่า ลาว และกัมพูชา เป็นแรงงานไร้ฝีมืออยู่ในสาขาการเกษตรและปศุสัตว์ ก่อสร้าง การผลิต ฯลฯ

- แม้แรงงานข้ามชาติจะก่อให้เกิดการขยายตัวทางเศรษฐกิจ แต่ปัญหาการลักลอบเข้าประเทศโดยผิดกฎหมายของแรงงานส่งผลต่อปัญหาในหลายด้าน ได้แก่ (๑) *ด้านสถานภาพตามกฎหมายและสิทธิขั้นพื้นฐาน* แรงงานไม่ได้รับสถานะบุคคลตามกฎหมาย รวมถึงบุตรหลานที่เกิดขึ้นมีจำนวนมากขึ้น การถูกละเมิดสิทธิและเป็นเหยื่อขบวนการค้ามนุษย์ และการเข้าไม่ถึงสิทธิขั้นพื้นฐานที่รัฐจัดให้ ตลอดจนปัญหาความไม่สงบในพื้นที่อันเนื่องมาจากปัญหาอาชญากรรมและความไม่

This issue's highlight is “Migrant workers: the need to re-regulate”.

- Illegal entry of migrant workers has been an important concern since there are approximately 2.7 to 3.5 million non-Thai citizens, of which 3.14 million people live and work in Thailand. In September, 2012, the number of legal migrant workers was 1.16 million persons. Thus there are approximately 2 million unauthorized migrant workers in Thailand. 65 percent of migrant workers are from Myanmar, Laos and Cambodia, of which are unskilled workers working in agricultural and livestock, industrial, construction sectors, etc.

- Although migrant workers help create economic expansion, illegal entry of these workers has resulted in numerous issues including: (1) *Legal status and fundamental rights.* These workers as well as their children do not have personal legal status thus they are often violated and become the victims of human trafficking. Moreover, they do not have access to the basic public services provided by the government. There is often violence in the areas where migrants live due to crime and suspicion. (2) *Public health.* There are often problems of an epidemic and the cost of public health care especially in the country border areas (3) *Education.* Thai government has to bear the cost of providing basic services to approximately

ไว้วางใจ (๒) *ด้านสาธารณสุข* เกิดปัญหาการแพร่ระบาด ตลอดจนภาระในการรักษาพยาบาลโดยเฉพาะในบริเวณชายแดน (๓) *ด้านการศึกษา* รัฐต้องรับภาระค่าใช้จ่ายในการจัดบริการพื้นฐานให้กับเด็กที่ไม่มีสัญชาติประมาณ ๖ หมื่นคน รวมถึงผลกระทบต่อคุณภาพการเรียนการสอนในพื้นที่ชายแดนของไทย และ (๔) *ด้านเศรษฐกิจ* การพึ่งพิงการใช้แรงงานข้ามชาติราคาถูก ส่งผลกระทบต่อจ้างแรงงานไทย และไม่ส่งเสริมการพัฒนาทักษะฝีมือของแรงงานไทยและการใช้เทคโนโลยีที่ทันสมัย ซึ่งทำให้ความสามารถในการแข่งขันลดลง

- อย่างไรก็ตาม แรงงานข้ามชาติยังมีความจำเป็นต่อการพัฒนาประเทศ เนื่องจาก (๑) การขาดแคลนแรงงานระดับพื้นฐาน ดังจะเห็นได้จากในปี ๒๕๕๔ มีการขาดแคลน

แรงงานระดับมัธยมต้นและต่ำกว่า ๑๔๔ ,๘๒๓ คน หรือร้อยละ ๕๒.๗๕ ของแรงงานที่ขาดแคลน ส่วนใหญ่อยู่ในสาขาค้าส่งค้าปลีก อาหารและอาหารสัตว์ ก่อสร้าง สิ่งทอ และการบริการ และ (๒) ความต้องการแรงงานข้ามชาติทักษะต่ำของไทยมีแนวโน้มต่อเนื่องไปอีก ๑๐ ปี และการเข้าสู่ประชาคมอาเซียน ทำให้แรงงานเคลื่อนย้ายไปสู่ตลาดที่มีความต้องการได้สะดวกขึ้น

- รัฐได้ดำเนินการจัดระเบียบแรงงานข้ามชาติเพื่อให้ได้แรงงานถูกกฎหมาย แต่ยังคงขาดความชัดเจนในนโยบาย กฎระเบียบที่ยังยาก และมีค่าใช้จ่ายสูง การบังคับใช้กฎหมายยังไม่มีประสิทธิภาพ มีการทุจริต และไม่มีการคุ้มครองสิทธิ ดังนั้น ในระยะเร่งด่วน เห็นควรให้มีการจัดระเบียบแรงงานข้ามชาติ เช่น การทบทวนกฎระเบียบที่เข้มงวด การสร้างกลไกการคุ้มครองแรงงานข้ามชาติอย่างเพียงพอ และสร้างทัศนคติในเชิงบวกให้เกิดการอยู่ร่วมกัน

60,000 children with no citizenship. This could affect the teaching and learning quality of schools in the bordering areas of Thailand. (4) *Economy*. The reliance of the economy on cheap migrant labour affects the employment of Thai workers as it dampens the improvement of labour skills in Thailand and the use of modern technology, which in turn, causes a reduction in the country's competitiveness.

- However, migrant worker are still essential for the country's development due to: (1) the lack of basic skilled labour. It could be seen in 2011 that there was a shortage of labour with lower secondary education, and lower of 144,823 people, or 52.75 percent of the total labour shortage. This shortage mainly presented in wholesale and retail, food and animal feed, textile, construction and service sectors; (2) the demand for low-skilled migrant workers in Thailand is likely to continue for the next 10 years and the integration into ASEAN Community will enhance labour mobility as it will be easier for workers to move to a market with higher demand for labour.

- The government has implemented several regulations to systematise and legalise migrant workers. However, there was a lack of clear policy, as these regulations were often complicated and costly. Furthermore, law enforcement is so far ineffective, corrupt and lack right protection. Therefore, in the immediate term, migrant workers must be re-regulated and it could be done through revising strict rules, developing mechanism that adequately protects migrant workers' rights, as well as creating positive attitude towards migrant workers to help them live in harmony in the society. Additionally, in the long run, clear direction of labour policy must be determined and the plan to upgrade production technology to increase labour productivity must be in place. Once these regulations become effective, the reliance on migrant workers would be curbed at a necessary and appropriate level for the country's development.



อย่างกลมกลืน ควบคู่ไปกับการดำเนินการในระยะยาวในการกำหนดทิศทางด้านแรงงานที่ชัดเจน เพื่อวางแผนยกระดับเทคโนโลยีการผลิตและเพิ่มผลิตภาพแรงงาน เพื่อให้มีการพึงพิงแรงงานข้ามชาติตามความจำเป็นและเหมาะสมกับการพัฒนาประเทศ

---

**NESDB: National Economic and Social Development Board**